

Distr.: General  
2 December 2021  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



## اللجنة الإحصائية

الدورة الثالثة والخمسون

1-4 آذار/مارس 2022

البند 4 (ز) من جدول الأعمال المؤقت\*

بنود للعلم: إحصاءات الأسعار

## تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار

### مذكرة من الأمين العام

وفقاً لمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي 224/2021 وللممارسات السابقة، يتشرف الأمين العام بإحالة تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار، الذي يقدم إلى اللجنة الإحصائية للعلم. ويقدم التقرير موجزاً لآخر التطورات والأنشطة في مجال إحصاءات الأسعار، ومنها إصدار دليل مؤشرات أسعار المستهلكين المحدّث، بعد أن أقرته اللجنة في دورتها الحادية والخمسين، والتوجيهات المقدمة إلى البلدان فيما يتعلق بجمع بيانات عن الأسعار وتجميع مؤشراتها أثناء جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19). واللجنة مدعوة أيضاً إلى أن تحيط علماً بالتقرير وأن تشجع إصدار النسخة النهائية من تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض لعام 2018 التي أقرتها اللجنة في دورتها التاسعة والأربعين.



الرجاء إعادة استعمال الورق

\* E/CN.3/2022/1

060122 201221 21-17865 (A)



## تقرير الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار

### أولا - مقدمة

1 - تدرج إحصاءات الأسعار ضمن اختصاص عدد من المنظمات الدولية؛ ويُجَمِّع الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار هذه الجهات صاحبة المصلحة. ومنذ آخر مرة قدم فيها الفريق العامل تقريرا إلى اللجنة، في دورتها الحادية والخمسين، استجابت المنظمات الأعضاء، لجائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) بإصدار مذكرات توجيهية بشأن كيفية إدارة جمع ومعالجة بيانات الأسعار. وعلاوة على ذلك، صدر دليل تجميع مؤشرات أسعار المستهلكين المعنون *دليل مؤشرات أسعار المستهلكين: المفاهيم والأساليب*. وأصدر برنامج المقارنات الدولية، الذي يقدم تقارير منفصلة إلى اللجنة، بيانات جديدة بشأن تعادلات القوة الشرائية لـ 176 بلدا في أيار/مايو 2020، ودليلا للبلدان بشأن التوصل إلى أوجه التآزر بين عمليات إنتاج مؤشرات أسعار المستهلكين وبرنامج المقارنات الدولية في عام 2021. ويتطلع الفريق العامل إلى إصدار تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض لعام 2018 في حينه.

2 - وأنشئ الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار<sup>(1)</sup> في عام 1998 لوضع معايير وتوصيات دولية بشأن إحصاءات الأسعار، وتوثيق المبادئ التوجيهية لأفضل الممارسات ودعم تنفيذها، وتنسيق عمل المنظمات الدولية في ميدان إحصاءات الأسعار. وأعضاء الفريق العامل هم المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي، ومنظمة العمل الدولية، وصندوق النقد الدولي، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، واللجنة الاقتصادية لأوروبا والبنك الدولي. والبنك الدولي هو الرئيس الحالي.

3 - ويقدم هذا التقرير لمحة عامة عن التطورات الرئيسية في مجال إحصاءات الأسعار في عامي 2020 و 2021 منذ صدور التقرير السابق للفريق العامل المقدم إلى اللجنة الإحصائية في دورتها الحادية والخمسين (E/CN.3/2020/10). ويشمل الفرع الثاني من التقرير التطورات الرئيسية في المعايير الدولية والتوجيهات المتعلقة بالمنهجية؛ ويغطي الفرع الثالث المسائل المتعلقة بجمع بيانات الأسعار على الصعيد الدولي؛ ويقدم الفرع الرابع تقريرا عن الاجتماعات والمؤتمرات التي عُقدت مؤخرا.

### ثانيا - المعايير الدولية والتوجيهات المتعلقة بالمنهجية

#### ألف - صدور دليل مؤشرات أسعار المستهلكين

4 - أصدر صندوق النقد الدولي في تشرين الثاني/نوفمبر 2020، *دليل مؤشرات أسعار المستهلكين: المفاهيم والأساليب*، الذي أقرته اللجنة الإحصائية في دورتها الحادية والخمسين (انظر E/2020/24). والغرض الرئيسي من الدليل هو مساعدة البلدان في إنتاج مؤشرات أسعار المستهلكين التي تعكس المفاهيم والأساليب والممارسات الموصى بها دوليا. وهو يعتمد على مجموعة واسعة من التجارب والخبرات في وصف الأساليب العملية والمناسبة لتوجيه البلدان في جهودها الرامية إلى تحسين جودة مؤشرات أسعار المستهلكين وقابليتها للمقارنة الدولية وتلبية احتياجات المستخدمين. وأتيح الدليل للمكاتب الإحصائية الوطنية والمصارف المركزية في شكل نسخة مطبوعة مجلدة، وتتوافر النسخة الإلكترونية على موقع مخصص على

(1) لمزيد من المعلومات، انظر [www.ilo.org/public/english/bureau/stat/guides/cpi/IWGPS.html](http://www.ilo.org/public/english/bureau/stat/guides/cpi/IWGPS.html).

الإنترنت<sup>(2)</sup>. وبدأ صندوق النقد الدولي في ترجمة الدليل إلى الإسبانية والروسية والعربية والفرنسية، ومن المتوقع أن تتوافر النسخ النهائية المترجمة من الدليل بحلول عام 2022. وعلاوة على ذلك، ما فتئ صندوق النقد الدولي ينظم حلقات دراسية شبكية، ويقدم عروضاً في الاجتماعات الدولية حول الدليل الجديد. ويقوم أيضاً بإعداد دورة تدريبية على الإنترنت بشأن مؤشر أسعار المستهلكين، تستند إلى محتوى الدليل.

5 - وثمة منشور مصاحب هو، نظرية مؤشرات أسعار المستهلكين<sup>(3)</sup>، متاح للاستعراض. وينصب تركيزه على الأسس المفاهيمية والنظرية التي تحفز أساليب وممارسات تجميع مؤشرات أسعار المستهلكين. ويتضمن التغييران الرئيسيان عن المنشور الأصلي لعام 2004، الواردان في المنشور المصاحب، معالجة بيانات أجهزة المسح الضوئي في حساب القيم الإجمالية الأولية، وأساليب تعديل النوعية لبيانات أجهزة المسح الضوئي. وأجريت تحديثات أخرى لتعكس الأسس النظرية للأساليب المتطورة لمؤشر أسعار المستهلكين.

## باء - إصدار مواد توجيهية عن جمع الأسعار وتجميع المؤشرات في التصدي لجائحة كوفيد-19

6 - أصدر الفريق العامل والمنظمات الأعضاء فيه عدداً من المذكرات الإرشادية الموجهة إلى المكاتب الإحصائية الوطنية بشأن جمع الأسعار وتجميع المؤشرات خلال جائحة كوفيد-19: فقد أصدر الفريق العامل "مؤشرات أسعار المستهلكين: توجيهات بشأن استمرارية تصريف الأعمال" (أيار/مايو 2020)، وأصدرت اللجنة الاقتصادية لأوروبا "دليل بشأن إنتاج مؤشرات أسعار المستهلكين في خضم تدابير الإغلاق" في آب/أغسطس 2021، وأصدر صندوق النقد الدولي سلسلة من التوجيهات المتعلقة بإحصاءات الأسعار في إطار سلسلته الخاصة بشأن التوعية بالمسائل الإحصائية عند الاستجابة لجائحة كوفيد-19<sup>(4)</sup>، المتصلة بمؤشرات أسعار المستهلكين (نيسان/أبريل 2020)، ومعاملات الترجيح المتعلقة بمؤشرات أسعار المستهلكين وأنماط إنفاق الأسر المعيشية (آب/أغسطس 2020)، ونشر البيانات من أجل إصدار إحصاءات الأسعار (نيسان/أبريل 2020). وعلاوة على ذلك، أصدر المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي "توجيه بشأن تجميع المؤشر الموحد لأسعار المستهلكين في سياق أزمة كوفيد-19" (نيسان/أبريل 2020)، و"المذكرة التوجيهية بشأن المسائل المتعلقة بالمؤشر الموحد لأسعار المستهلكين الناشئة عن رفع تدابير الإغلاق" (تموز/يوليه 2020)، و"توجيه بشأن تجميع معاملات الترجيح المتعلقة بالمؤشر الموحد لأسعار المستهلكين في حالة حدوث تغييرات كبيرة في نفقات المستهلكين" (كانون الأول/ديسمبر 2020). وأصدرت منظمة العمل الدولية "كوفيد-19: توجيهات لجمع بيانات إحصاءات العمل - مؤشرات أسعار المستهلكين" (نيسان/أبريل 2020). وبالإضافة إلى ذلك، أصدر فريق التنسيق المشترك بين الوكالات التابع لبرنامج المقارنات الدولية مذكرتين توجيهيتين: "تلبية متطلبات بيانات الأسعار لبرنامج المقارنات الدولية أثناء جائحة كوفيد-19" (شباط/فبراير 2021) و"تلبية احتياجات بيانات نفقات الحسابات القومية لبرنامج المقارنات الدولية أثناء جائحة كوفيد-19" (أيار/مايو 2021).

(2) انظر [www.imf.org/en/Data/Statistics/cpi-manual](http://www.imf.org/en/Data/Statistics/cpi-manual).

(3) المرجع نفسه.

(4) انظر [www.imf.org/en/Publications/SPROLLS/covid19-special-notes](http://www.imf.org/en/Publications/SPROLLS/covid19-special-notes).

## جيم - عرض لتصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض لعام 2018

7 - يشير الفريق العامل إلى أن قيام الشعبة الإحصائية التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بإدخال تعديلات تحريرية على تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض لعام 2018، الذي أقرته اللجنة في دورتها التاسعة والأربعين (انظر E/2018/24)، جار حاليًا، ويشجع الفريق على إصدار الصيغة النهائية في الوقت المحدد. ولدى إصدارها، سينسق الفريق العامل مع الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بالحسابات القومية والأفرقة الأخرى، مثل دراسة البنك الدولي لقياس مستويات المعيشة، فيما يتعلق بتقديم توجيهات وتعليمات إلى البلدان. وعلاوة على ذلك، يتوقع المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي أن يجري تهيئة التصنيف الجديد بحلول شباط/فبراير 2026 لاستخدامه في مؤشرات أسعار المستهلكين، وبحلول كانون الأول/ديسمبر 2025 ليستخدمه برنامج المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي لتعادل القوة الشرائية.

## ثالثا - جمع بيانات الأسعار على الصعيد الدولي

### ألف - أسعار العقارات السكنية

8 - أصدر صندوق النقد الدولي دليل التجميع العملي بشأن مؤشرات أسعار العقارات السكنية<sup>(5)</sup> في أواخر عام 2020. ويقدم الدليل مشورة عملية بشأن تجميع مؤشرات أسعار العقارات السكنية استنادا إلى النهج المفاهيمي الوارد وصفه في الدليل بشأن مؤشرات أسعار العقارات السكنية، الذي نشر في عام 2013. وقد وُضع الدليل من أجل مجمعي البيانات في المكاتب الإحصائية والمصارف المركزية ووكالات الإسكان أو غيرها من الوكالات الإحصائية، ويوضح كيفية تجميع ونشر هذه المؤشرات.

9 - ويواصل صندوق النقد الدولي توسيع أنشطة تنمية القدرات لمساعدة البلدان في وضع مؤشرات أسعار العقارات السكنية. وخلال السنة الماضية، نُفذت أربعة برامج تدريبية إقليمية عن أساليب تجميع مؤشرات أسعار العقارات السكنية من أجل منطقة البحر الكاريبي، والشرق الأوسط وآسيا الوسطى، وفي نصف الكرة الغربي، وآسيا. وبالإضافة إلى ذلك، أُوفدت 19 بعثة للمساعدة الفنية لدعم البلدان في وضع هذه المؤشرات.

10 - وفي عام 2019، أطلقت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي مشروعًا واسع النطاق بشأن الإسكان، بهدف بناء استراتيجية للإسكان خاصة بالمنظمة لمساعدة الحكومات في ضمان اتساق التطورات في قطاع الإسكان مع أسواق الإسكان التي تعمل بشكل جيد من حيث العرض في مجال الإسكان، وجودة السكن، ويسر التكلفة، والحصول على الخدمات العامة، وكفاءة سوق العمل، والمرونة الاقتصادية، والحد من الفقر، والبيئة الحضرية النظيفة. وفي حزيران/يونيه 2021، أصدرت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي مجموعة أدوات لسياسات الإسكان تتضمن تقريرًا تجميعيًا، وموجزات قطرية، ولوحة لمتابعة البيانات، وأدوات للإجراءات السياساتية.

(5) انظر: [www.imf.org/en/Data/Statistics/RPPI-guide](http://www.imf.org/en/Data/Statistics/RPPI-guide).

11 - وكجزء من المشروع، أصدرت منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي في عام 2020 قاعدة بيانات جديدة عن المؤشرات الوطنية ودون الوطنية لأسعار العقارات السكنية<sup>(6)</sup>. وهي تشمل مؤشرات معدلة حسب النوعية من الوكالات الإحصائية الرسمية، وموزعة حسب المنطقة، ونوع المسكن وعمر المسكن، فضلا عن بيانات وصفية مفصلة. وهناك تطبيق شبكي مصاحب يتيح للمستخدمين تصور التطورات في أسعار المنازل عبر البلدان وداخلها<sup>(7)</sup>.

12 - ويتضمن فصل من التقرير التجميعي للمشروع الذي صدر في عام 2021 خطة للقياس الإحصائي مع التركيز على أسعار العقارات السكنية. وتتعلق فجوة البيانات الرئيسية المحددة في خطة القياس بمستويات أسعار المساكن. وتُعد هذه الإحصاءات أساسية لتقييم القدرة على تحمل تكاليف السكن والحواجز التي تحول دون تنقل اليد العاملة عبر المناطق وتصميم سياسات الإسكان، ولكنها لا تتوافر عادة من الوكالات الإحصائية الرسمية. ومن أجل المساعدة على سد هذه الفجوة في البيانات، تضع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي منهجية لتجميع مستويات أسعار المساكن على الصعيد الإقليمي، التي تتسق مع التطورات المستمدة من مؤشرات أسعار المساكن المعدلة حسب النوعية والمُمثِّلة للمخزون الأساسي من المساكن.

## باء - برنامج المقارنات الدولية

13 - جعلت اللجنة الإحصائية، في دورتها السابعة والأربعين، برنامج المقارنات الدولية عنصرا دائما من عناصر البرنامج الإحصائي العالمي، يجري تنفيذه على دورات مدة كل منها ثلاث سنوات (انظر E/2016/24). ونُشرت في عام 2020 تعادلات القوة الشرائية والنتائج المستمدة من دورة برنامج المقارنات الدولية للسنة المرجعية 2017. ونُشرت أيضا بيانات منقحة للسنة المرجعية 2011 والسلاسل الزمنية التي تمتد من عام 2011 إلى عام 2017. ويتضمن تقرير للبنك الدولي عن دورة عام 2017<sup>(8)</sup> تحليلات اقتصادية ونتائج موجزة وتصورات، فضلا عن تفاصيل عن المفاهيم والمنهجية التي يقوم عليها البرنامج، واستخدامات وتطبيقات بيانات برنامج المقارنات الدولية وتاريخ البرنامج وحوكمته. وبالإضافة إلى ذلك، صدر منشور تفاعلي جديد بعنوان: "تعادلات القوة الشرائية لأغراض صنع السياسات: دليل مرئي لاستخدام البيانات المستمدة من برنامج المقارنات الدولية" في حزيران/يونيه 2021. وتأجلت دورة برنامج المقارنات الدولية للسنة المرجعية 2020 إلى السنة المرجعية 2021 بسبب أثر جائحة (كوفيد-19) على العمليات الإحصائية العالمية. وفي تموز/يوليه 2021، نُشر دليل للبلدان بشأن التوصل إلى أوجه تآزر بين عمليات إنتاج مؤشرات أسعار الاستهلاك وبرنامج المقارنات الدولية<sup>(9)</sup>. ويدرج التقرير الكامل لبرنامج المقارنات الدولية إلى اللجنة الإحصائية في دورتها الثالثة والخمسين تحت بند منفصل في جدول أعمال اللجنة.

(6) انظر: <http://stats.oecd.org/Index.aspx?DataSetCode=RHPI>.

(7) انظر: [https://oecd-main.shinyapps.io/House\\_price\\_indices/](https://oecd-main.shinyapps.io/House_price_indices/).

(8) تعادلات القوة الشرائية وحجم الاقتصادات العالمية: نتائج مستمدة من برنامج المقارنات الدولية لعام 2017 (واشنطن العاصمة، 2020).

(9) دليل لإدماج الأنشطة المبدولة لإنتاج مؤشرات أسعار المستهلكين وبرنامج المقارنات الدولية (2021).

## رابعاً - الاجتماعات والمؤتمرات

### ألف - الفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار

14 - عُقد اجتماع عبر الإنترنت للفريق العامل المشترك بين الأمانات المعني بإحصاءات الأسعار في 19 شباط/فبراير 2021. وناقش الحضور دليل مؤشرات أسعار المستهلكين، والدورة التدريبية المصاحبة المقدمة عبر الإنترنت، وتوجيهات للبلدان بشأن تصنيف إحصاءات الأسعار في أثناء جائحة كوفيد-19، وعرضاً لتصنيف الاستهلاك الفردي وفقاً للغرض لعام 2018، والخطة البحثية المتعلقة بمؤشر أسعار المستهلكين، والاجتماعات المقبلة.

### باء - فريق الخبراء المعني بمؤشرات أسعار المستهلكين

15 - أنشأ مؤتمر الإحصائيين الأوروبيين فريق الخبراء المعني بمؤشرات أسعار المستهلكين لدعم إعداد وتنفيذ المبادئ التوجيهية وأفضل الممارسات الدولية في مجال مؤشرات أسعار المستهلكين. ويجتمع فريق الخبراء كل سنتين، وتنظم اللجنة الاقتصادية لأوروبا الاجتماعات بالتعاون مع منظمة العمل الدولية.

16 - وبالتعاون مع فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار، نظمت اللجنة الاقتصادية لأوروبا سلسلة من أربع حلقات دراسية شبكية<sup>(10)</sup> في تشرين الأول/أكتوبر وتشرين الثاني/نوفمبر 2020 لمناقشة إنتاج مؤشرات أسعار المستهلكين أثناء الجائحة، وتبادل الخبرات بين جامعي مؤشرات أسعار المستهلكين. وخلال الحلقات الدراسية الشبكية، نوقشت التحديات النظرية والمنهجية وأفضل الممارسات في جمع البيانات، وأساليب الإسناد، والاتصالات في إطار الإغلاق. واستندت الحلقات الدراسية الشبكية، التي اجتذبت اهتماماً عالمياً، إلى عروض قدمها خبراء قطريون ومنظمات دولية وباحثون.

17 - واستضافت اللجنة الاقتصادية لأوروبا أحدث اجتماع لفريق الخبراء على الإنترنت في الفترة من 2 إلى 10 حزيران/يونيه 2021. وفي الاجتماع الذي اجتذب 500 مشارك، نوقشت مصادر بيانات جديدة (بيانات أجهزة المسح الضوئي واستخراج البيانات من شبكة الإنترنت)، والتغييرات في النوعية وأساليب تعديل النوعية، وتلبية احتياجات المستخدمين. ونُظمت جلسة خاصة لمناقشة إنتاج مؤشرات أسعار المستهلكين في إطار الإغلاق. ويمكن الاطلاع على وقائع الاجتماع في الموقع الشبكي للجنة الاقتصادية لأوروبا<sup>(11)</sup>. ومن المتوقع أن يعقد الاجتماع القادم لفريق الخبراء في عام 2023.

### جيم - فرقة العمل المعنية بمؤشرات العقارات التجارية التابعة للمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي

18 - أنشئت فرقة العمل المعنية بمؤشرات العقارات التجارية التابعة للمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي في عام 2018 لاستكشاف التطور المتواصل لأسعار العقارات التجارية والمؤشرات المرتبطة بذلك. وتوفر الفرقة منتدى لتبادل الخبرات مع المشاريع الرائدة، مع التركيز على مصادر البيانات من قبيل بيانات التقييم، والبيانات الإدارية أو بيانات المسح، ومصادر البيانات الخاصة. وتحظى المشاريع الرائدة في الدول الأعضاء بأهمية أساسية في بناء القدرات من حيث المسائل المتعلقة بالمنهجية والمسائل المفاهيمية واستكشاف

(10) انظر <https://unece.org/info/Statistics/events/348358>

(11) انظر <https://unece.org/info/Statistics/events/348376>

مصادر البيانات ذات الصلة. وستقدم فرقة العمل مدخلات من أجل مواصلة وضع حلول طويلة الأجل لجمع البيانات عن العقارات التجارية.

19 - والمشاركون في فرقة العمل هم خبراء يتمتعون بالخبرة والمهارات ذات الصلة في هذا المجال من المعاهد الإحصائية الوطنية والمصارف المركزية الوطنية للدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي، وكذلك من البنك المركزي الأوروبي، والمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي (رئيساً)، وصندوق النقد الدولي، ومصرف التسويات الدولية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وعقدت فرقة العمل اجتماعين كل عام منذ عام 2018.

20 - واتفقت فرقة العمل على مخطط عام يتعلق بدليل منهجي مستقبلي، وبدأ المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي عملية الصياغة. وينظم المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي أيضاً المساعدة التقنية التي تقدم للدول الأعضاء وينظم دورة تدريبية، من المقرر تقديمها اعتباراً من عام 2022. وبالإضافة إلى ذلك، تتابع فرقة العمل نتائج الدراسات البحثية التي بدأها المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي بشأن جمع البيانات تلقائياً (استخراج البيانات من شبكة الإنترنت) من بوابات العقارات التجارية، وبشأن جمع البيانات تلقائياً من المعلومات التي تنشرها صناديق الاستثمار العقاري.

## دال - فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار

21 - يركز فريق أوتاوا المعني بالأرقام القياسية للأسعار على البحوث التطبيقية في مجال مؤشرات أسعار المستهلكين. ويدرس الفريق مزايا ومساوئ المفاهيم والأساليب والإجراءات في سياق بيانات عمل واقعية. والمشاركون في الفريق هم أخصائون وممارسون في مكاتب إحصائية وطنية ومنظمات دولية. ويجتمع فريق أوتاوا مرة كل سنتين، بالتناوب مع اجتماعات فريق الخبراء المعني بمؤشرات أسعار الاستهلاك التي تعقد كل سنتين.

22 - ومن المقرر عقد الاجتماع المقبل لفريق أوتاوا في روما من 7 إلى 10 حزيران/يونيه 2022، وسيشارك في استضافته المعهد الوطني للإحصاءات في إيطاليا والمصرف المركزي الإيطالي. وسيناقش الفريق المواضيع التالية: مصادر البيانات الجديدة وأساليب الحساب؛ ومعاملات ترجيح النفقات في مؤشرات أسعار الاستهلاك؛ وتحديات القياس المتعلقة بالخدمات والاقتصاد الرقمي والمشاركين؛ وتكاليف السكن في مؤشرات أسعار الاستهلاك؛ والتدابير التكميلية للتضخم وتكاليف المعيشة؛ وتوقعات الأسعار وتصورات التضخم. ويمكن الاطلاع على وقائع الاجتماعات في الموقع الشبكي للفريق<sup>(12)</sup>. ويقدم فريق أوتاوا، باعتباره من أفرقة الأمم المتحدة المنسوبة إلى المدن، تقاريره إلى اللجنة الإحصائية بشكل منفصل.

## هاء - حلقة العمل المعنية ببيانات أجهزة المسح الضوئي واستخراج البيانات من الإنترنت

23 - نظم المكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي، إلى جانب فريق عمل بيانات أجهزة المسح الضوئي<sup>(13)</sup> التابع للجنة الخبراء المعنية بالبيانات الضخمة وعلوم البيانات لأغراض الإحصاءات الرسمية، حلقة عمل

(12) نظر : [www.ottawagroup.org](http://www.ottawagroup.org).

(13) أحد فرق العمل المنشأة في إطار لجنة الخبراء المعنية بالبيانات الضخمة وعلوم البيانات لأغراض الإحصاءات الرسمية، الذي يقدم تقاريره بشكل منفصل إلى اللجنة الإحصائية.

افتراضية بشأن بيانات أجهزة المسح الضوئي واستخراج البيانات من الإنترنت في الفترة من 12 إلى 14 تشرين الأول/أكتوبر 2021. وكانت أهداف حلقة العمل تبادل الخبرات العملية المتصلة باستخدام مصادر بيانات جديدة في مؤشرات أسعار الاستهلاك، وعرض ومناقشة بعض الأعمال التي قام بها فريق العمل والنظام الإحصائي الأوروبي. واجتذبت حلقة العمل أكثر من 200 مشارك من أكثر من 50 بلدا. وأتيحت للمشاركين فرصة عرض ومناقشة أحدث أعمالهم في مجالات بيانات أجهزة المسح الضوئي، واستخراج البيانات من الإنترنت، والتصنيف والتحقق من صحتها، فضلا عن المشاركة في البرامج التعليمية والبيانات العملية. وتتاح على الإنترنت العروض والمواد الأخرى من حلقة العمل<sup>(14)</sup>.

## خامسا - الإجراءات التي يتعين على اللجنة الإحصائية اتخاذها

24 - اللجنة مدعوة إلى القيام بما يلي:

- (أ) الإحاطة علما بالتقدم الذي أحرزه الفريق العامل المشترك بين الوكالات المعني بإحصاءات الأسعار فيما يتصل بالتوجيهات المتعلقة بجمع بيانات الأسعار في أثناء جائحة كوفيد-19؛
- (ب) تشجيع إصدار النسخة النهائية، في الوقت المحدد، من تصنيف الاستهلاك الفردي حسب الغرض لعام 2018 التي أقرتها اللجنة في دورتها التاسعة والأربعين.

(14) انظر [https://ec.europa.eu/eurostat/cros/content/workshop-scanner-data-web-scraping\\_en](https://ec.europa.eu/eurostat/cros/content/workshop-scanner-data-web-scraping_en)